



Farm Produce from the Greenbelt / Produits de la ferme dans la Ceinture de verdure



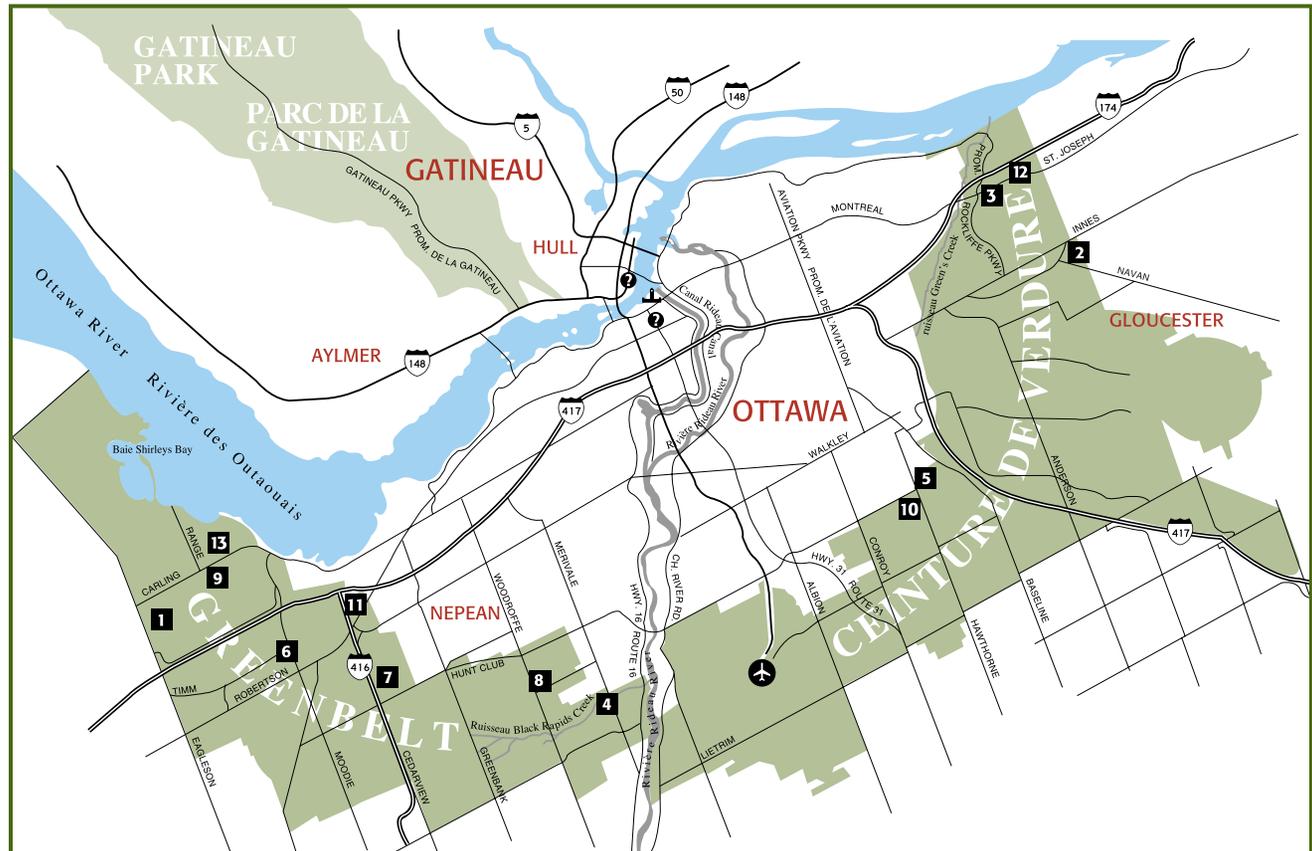
FARM PRODUCE FROM THE GREENBELT

As part of its program to conserve a rural landscape surrounding Canada's Capital, approximately 65 farms are leased by the National Capital Commission (NCC) to private operators. Some of these Greenbelt farmers offer fresh produce for sale to the public. Should you wish to take advantage of the Greenbelt's produce, please communicate directly with the farmers listed on the other side to confirm availability and seasons.

PRODUITS DE LA FERME DANS LA CEINTURE DE VERDURE

Afin que le secteur entourant la capitale du Canada conserve un élément rural, la Commission de la capitale nationale (CCN) loue environ soixante-cinq fermes à des exploitants. Certains de ces fermiers de la Ceinture de verdure vendent leurs produits au public. Si vous souhaitez profiter de cette offre, veuillez communiquer directement avec les fermiers dont les coordonnées sont données au verso. Vous pourrez ainsi obtenir confirmation des produits offerts et de la période de leur disponibilité.

NCC / CCN P-017-04



FRESH PRODUCE FOR SALE BY GREENBELT FARMERS

FARMER	ADDRESS	PRODUCE	SEASON	PHONE NUMBER
1 Pinewood Orchards	101 Herzberg Rd. Nepean	apples/cider	mid-August	828-4412
2 Richard Cleroux	2567 Navan Rd. at Innes Rd. Blackburn Hamlet	flowers in greenhouses	9 am – 8 pm daily May – July	837-8192
3 Orléans Fruit Farm	1399 St. Joseph Blvd. Gloucester	carrots, tomatoes, zucchini, cantaloupe, pumpkins, asparagus pick your own apples, strawberries	early June	830-1303
4 Merivale Road Gardens	2110 Merivale Rd. Nepean	pick your own strawberries	mid-June – mid-July	226-5378
5 Limeydale Farms	3485 Hawthorne Rd. at Hunt Club Rd. Gloucester	flowers, beans, corn, tomatoes, strawberries	June – October	592-2798
6 Blondehead Farms	Timm Dr. at Moodie Dr. Nepean	sweet corn, pumpkins	August – October 9 am – 6 pm	831-2654
7 Foster Market	333 Cedarview Rd. at West Hunt Club Rd. Nepean	strawberries, sweet corn, beans, tomatoes, zucchini, cucumbers pick your own pumpkins	June – November	489-3903
8 Veggie Trail Farms	1757 Woodroffe Ave. Nepean	organic fruits and vegetables, honey, pumpkins, Christmas trees	early July–December	723-9222
9 Smithvale Acres	3664 Carling Ave. at Range Rd. Nepean	sweet corn, pumpkins, strawberries banquet hall, hay and sleighrides by appointment only	June – October	592-3181 828-2499
10 Charles Kiwan	3528 Hawthorne Rd. Gloucester	tomatoes, cucumbers, eggplants, melons	early June 7 am – 9 pm	521-9209
11 Shouldice Farms	3451 Richmond Rd. at Acres Rd. Nepean	berries, tomatoes, sweet corn, beans, peppers, cucumbers, pumpkins	June – October	838-4203
12 Robert Henrie	1501 St. Joseph Blvd. Orléans	flowers, raspberries, fresh vegetables pick your own raspberries	May – July	837-1074
13 Riverglen Biodynamic Farm	230 Davidsons Side Rd. Nepean	biodynamic vegetables, eggs	June – September	596-0551

PRODUITS FRAIS VENDUS PAR LES FERMIERS DE LA CEINTURE DE VERDURE

FERMIER	ADRESSE	PRODUITS	SAISON	N° DE TÉLÉPHONE
1 Pinewood Orchards	101, ch. Herzberg Nepean	Pommes et cidre	Mi-août	828-4412
2 Richard Cleroux	2567, ch. Navan (angle du ch. Innes) Blackburn Hamlet	Fleurs en serres	Tous les jours, de 9 h à 20 h De mai à juillet	837-8192
3 Orléans Fruit Farm	1399, bd St. Joseph Gloucester	Carottes, tomates, courgettes, cantaloups, citrouilles et asperges Pour votre cueillette : pommes et fraises	Début juin	830-1303
4 Merivale Road Gardens	2110, ch. Merivale Nepean	Pour votre cueillette : fraises	De la mi-juin à la mi-juillet	226-5370
5 Limeydale Farms	3485, ch. Hawthorne (angle du ch. Hunt Club) Gloucester	Fleurs, haricots, maïs et fraises	De juin à octobre	592-2798
6 Blondehead Farms	Angle du ch. Timm et de la prom. Moodie Nepean	Maïs sucré et citrouilles	D'août à octobre De 9 h à 18 h	831-2654
7 Foster Market	333, ch. Cedarview (angle du ch. West Hunt Club) Nepean	Fraises, maïs sucré, haricots, tomates, courgettes, concombres Pour votre cueillette : citrouilles	De juin à novembre	489-3903
8 Veggie Trail Farms	1757, av. Woodroffe Nepean	Fruits et légumes biologiques, miel, citrouilles et arbres de Noël	Du début de juillet à décembre	723-9222
9 Smithvale Acres	3664, av. Carling (angle du ch. Range) Nepean	Maïs sucré, citrouilles et fraises Salle de banquet, promenades en charrettes à foin et en traîneaux — sur rendez-vous seulement	De juin à octobre	828-2499 592-3181
10 Charles Kiwan	3528, ch. Hawthorne Gloucester	Tomates, concombres, aubergines et melons	Début juin De 7 h à 21 h	521-9209
11 Shouldice Farms	3451, ch. Richmond (angle du ch. Acres) Nepean	Baies, tomates, maïs sucré, haricots, poivrons, concombres et citrouilles	De juin à octobre	838-4203
12 Robert Henrie	1501, bd St. Joseph Orléans	Fleurs, framboises et légumes frais Pour votre cueillette : framboises	De mai à juillet	837-1074
13 Riverglen Biodynamic Farm	230, ch. Davidsons Side Nepean	Légumes et œufs biodynamiques	De juin à septembre	596-0551

FOR INFORMATION ABOUT THE GREENBELT
NCC: (613) 239-5000 or www.canadacapital.gc.ca

POUR DES RENSEIGNEMENTS SUR LA CEINTURE DE VERDURE
CCN : (613) 239-5000 ou www.capitaleducanda.gc.ca